

УТВЕРЖДАЮ  
Директор ИСПК

 А. А. Трубицын

« \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_ г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
НА 2014-2015 УЧЕБНЫЙ ГОД  
«ПРЕПОДАВАНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО КУРСА НА  
АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

Направление ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР

Номер кластера (для унифицированных дисциплин) \_\_\_\_\_

Профиль подготовки ПРОГРАММА ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ  
«ПРЕПОДАВАНИЕ МОДУЛЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ НА  
АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»

Квалификация (степень) \_\_\_\_\_

Базовый учебный план приема 2014 г.

Степень \_ семестр осенний/весенний

Количество кредитов \_\_\_\_\_

Код дисциплины \_\_\_\_\_

Виды учебной деятельности	Временной ресурс ОФ
Практические занятия, ч	22 ч.
Аудиторные занятия, ч	22 ч.
Самостоятельная работа, ч	12 ч.
ИТОГО, ч	34 ч.

Вид промежуточной аттестации зачет

Обеспечивающее подразделение Институт развития стратегического  
партнерства и компетенций (ИСПК),

Кафедра методики преподавания иностранных языков (МПИЯ)

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

 И.В. Слесаренко

Преподаватель \_\_\_\_\_

 Е.О. Французская

2014 г.

## 1. Цели освоения дисциплины

**Целью** освоения дисциплины «Преподавание образовательного курса на английском языке» является формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для планирования и реализации образовательного курса на английском языке.

Обучение носит *комплексный* характер и предполагает выполнение следующих **задач**:

- активизация знаний, имеющихся у слушателей на момент начала обучения по данной дисциплине;
- развитие умений выбора и использования необходимых языковых средств для планирования занятия, постановки целей, оценивания и осуществления обратной связи на английском языке;
- развитие умений корректно строить общение на английском языке при реализации образовательного курса на английском языке иностранным студентам с учетом норм вежливости и культурных особенностей.

## 2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Преподавание образовательного курса на английском языке» относится к программе повышения квалификации «Преподавание модулей профессиональной подготовки на английском языке». Предполагаемый исходный уровень владения английским языком А2 - В1<sup>1</sup>.

Пререквизиты дисциплины «Преподавание образовательного курса на английском языке» не предусмотрены учебным планом.

Кореквизитами являются дисциплины: «Планирование результатов обучения и обеспечения обратной связи», «Электронные ресурсы в преподавании АЯ», «Основы педагогического дизайна образовательного курса на английском языке» программы повышения квалификации «Преподавание модулей профессиональной подготовки на английском языке».

## 3. Результаты освоения дисциплины

В соответствии с требованиями ООП освоение дисциплины «Преподавание образовательного курса на английском языке» направлено на формирование у слушателей следующих компетенций, в т. ч. в соответствии с ФГОС:

*Общекультурные компетенции (ОК):*

- владеет английским языком на уровне социального общения и бытового общения (ОК-1);
- способен владеть иностранным языком как средством профессионального общения (ОК-2);
- способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную коммуникацию (ОК-3);
- владеет культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-4).

*Профессиональные компетенции (ПК):*

- способность анализировать, синтезировать и критически резюмировать информацию на английском языке (ПК-1).

---

<sup>1</sup> A Common European Framework of Reference for Languages Learning, Teaching, Assessment

Таблица 1

*Составляющие результатов обучения, которые будут получены при изучении дисциплины «Преподавание образовательного курса на английском языке»*

Результаты обучения (компетенции из ФГОС)	Составляющие результатов обучения					
	Код	Знания	Код	Умения	Код	Владение опытом
P1 (ОК-1, ОК-2, ОК-3, ОК-4, ПК-1)	31.1	языковые средства, необходимые для для планирования занятия, постановки целей, оценивания и осуществления обратной связи на английском языке	У1.1	выбирать и использовать необходимые языковые средства для планирования занятия, постановки целей, оценивания и осуществления обратной связи на английском языке	В1.1	планировать занятия, ставить цели, оценивать и осуществлять обратную связь на английском языке
P2 (ОК-1, ОК-2, ОК-3, ОК-4, ПК-1)	32.1	нормы вежливости и культурные особенности разных этнических групп иностранных студентов	У2.1	использовать нормы вежливости и культурные особенности разных этнических групп иностранных студентов при реализации образовательного курса на английском языке	В2.1	реализовывать образовательный курс на английском языке для иностранных студентов с учетом норм вежливости и культурных особенностей разных этнических групп иностранных студентов

В результате освоения дисциплины «Преподавание образовательного курса на английском языке» слушателями должны быть достигнуты следующие результаты:

Таблица 2

*Планируемые результаты освоения дисциплины «Преподавание образовательного курса на английском языке»*

№ п/п	Результат
РД 1	Осуществлять планирование, постановку целей, оценку и обеспечивать обратную связь при реализации курса на английском языке с учетом индивидуальных особенностей обучающихся
РД 2	Реализовывать образовательный курс на английском языке для иностранных студентов с учетом норм вежливости и культурных особенностей разных этнических групп

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Структура дисциплины по разделам и формам организации обучения

Таблица 3

*Структура дисциплины «Преподавание образовательного курса на английском языке» по разделам и формам организации обучения*

Название раздела / темы	Аудитор. работа (ч.)			СРС (ч.)	Колл., контр. р.	Итого
	Лекции	Практ. / сем. зан.	Лаб. зан.			
Раздел 1. Современные подходы и стратегии преподавания	-	8	-	2	Контр. раб.	10
Раздел 2 Целеполагание и планирование результатов освоения дисциплины на	-	4	-	2	Контр. раб.	6

английском языке						
Раздел 3. Планирование и анализ занятия	-	4	-	2	Контр. раб.	6
Раздел 4. Оценка образовательных достижений учащихся. Обратная связь.	-	2	-	2	Контр. раб.	4
Раздел 5. Индивидуальные особенности восприятия	-	2	-	2	Контр. раб.	4
Раздел 6. Культурологические особенности работы с иностранными студентами	-	2	-	2	Контр. раб.	4
<b>ИТОГО</b>	-	<b>22</b>	-	<b>12</b>		<b>34</b>

#### 4.2. Содержание разделов дисциплины

Дисциплина «Преподавание образовательного курса на английском языке» включает 6 тематических разделов, каждый из которых направлен на формирование и развитие коммуникативных умений, необходимых для реализации образовательного курса на английском языке. Большое внимание уделяется метаязыку реализации образовательной дисциплины на английском языке. На каждый раздел отводится от одного до четырех практических занятий.

##### Раздел 1. Современные подходы и стратегии преподавания

В данном разделе рассматриваются современные подходы и стратегии преподавания применительно к реализации образовательного курса на английском языке. Метаязык документации и организации образовательного процесса за рубежом. В форме дискуссии отрабатывается соответствующий вокабуляр и необходимые грамматические конструкции.

*Практическое занятие 1. Современные подходы к преподаванию*

*Практическое занятие 2. Стратегии преподавания*

*Практическое занятие 3. Организация образовательного процесса за рубежом*

*Практическое занятие 4. Организация образовательного процесса за рубежом*

##### Раздел 2. Целеполагание и планирование результатов освоения дисциплины на английском языке

В данном разделе обсуждаются вопросы, связанные с постановкой задач образовательного курса или дисциплины на английском языке, формулированием результатов освоения программы обучающимися. В форме дискуссии отрабатывается соответствующий вокабуляр и необходимые грамматические конструкции.

*Практическое занятие 5. Постановка целей курса или дисциплины.*

*Практическое занятие 6. Результаты освоения дисциплины.*

##### Раздел 3. Планирование и анализ занятия

В данном разделе обсуждаются основные этапы занятия, типы анализа занятия. В форме дискуссии отрабатывается соответствующий вокабуляр и необходимые грамматические конструкции.

*Практическое занятие 7. Планирование занятия.*

*Практическое занятие 8. Анализ структуры и содержания занятия.*

##### Раздел 4. Оценка образовательных достижений учащихся. Обратная связь.

В данном разделе обсуждаются проблемы, связанные формами и видами контроля, оцениванием, его периодичностью и особенностями обеспечения обратной связи. В форме дискуссии отрабатывается соответствующий вокабуляр и необходимые грамматические конструкции.

*Практическое занятие 9. Оценка и обратная связь.*

##### Раздел 5. Индивидуальные особенности восприятия

В данном разделе обсуждаются вопросы, связанные с индивидуальными особенностями восприятия, и организации процесса обучения для студентов с разными стилями обучения. В форме дискуссии отрабатывается соответствующий вокабуляр и необходимые грамматические конструкции.

*Практическое занятие 10. Индивидуальные особенности восприятия.*

## **Раздел 6. Культурологические особенности работы с иностранными студентами.**

В данном разделе обсуждаются особенности работы с иностранными студентами, основные сложности, которые возникают у преподавателя и студента, особенности организации учебного процесса, направления работы по развитию навыков обучения, культурные табу. В форме дискуссии отрабатывается соответствующий вокабуляр и необходимые грамматические конструкции.

*Практическое занятие 11. Культурные барьеры в образовании.*

### **4.3. Распределение компетенций по разделам дисциплины**

Таблица 4

*Распределение компетенций по разделам дисциплины*

№	Формируемые компетенции	Разделы дисциплины					
		1	2	3	4	5	6
1.	ОК-1	+	+	+	+	+	+
2.	ОК-2	+	+	+	+	+	+
3.	ОК-3	+	+	+	+	+	+
4.	ОК-4	+	+	+	+	+	+
5.	ПК-1	+	+	+	+	+	+

## **5. Образовательные технологии**

В учебном процессе по дисциплине «Преподавание образовательного курса на английском языке» используются активные методы обучения в сочетании с традиционными видами учебной работы с целью достижения запланированных результатов обучения и формирования соответствующих компетенций.

Таблица 5

*Методы и формы организации обучения*

ФОО	Лекц.	Лаб. раб.	Пр. зан./ сем.,	Тр.*, Мк**	СРС	К. пр.***
Методы						
IT-методы			+		+	
Работа в команде			+			
Case-study			+		+	
Игра			+			
Методы проблемного обучения			+		+	
Обучение на основе опыта			+		+	
Опережающая самостоятельная работа						
Проектный метод						
Поисковый метод						
Исследовательский метод						

\* – Тренинг, \*\* – мастер-класс, \*\*\* – командный проект

## **6. Организация и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы слушателей**

### **6.1. Виды и формы самостоятельной работы**

Самостоятельная работа слушателей включает текущую самостоятельную работу (СРС) и творческую проблемно-ориентированную.

Текущая СРС направлена на углубление и закрепление знаний слушателя, развитие практических умений и включает:

- проработку пройденного материала;
- выполнение домашнего задания по теме;

Творческая самостоятельная работа включает работу по подготовке устного выступления на заданную тему / ситуацию.

### **6.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине**

В самостоятельную работу слушателей входит:

- (*практическое занятие 1-11*) проработка пройденного материала, выполнение домашнего задания.

### **6.3. Контроль самостоятельной работы**

Оценка результатов самостоятельной работы слушателей организуется следующим образом:

- защита ИДЗ;
- проверочные вопросы, задаваемые при проведении практических занятий;
- контрольное задание по разделу.

## **7. Средства текущей и промежуточной оценки качества освоения дисциплины**

Оценка качества освоения дисциплины производится по результатам следующих контролирующих мероприятий:

Таблица 6

### *Контролирующие мероприятия*

Контролирующие мероприятия	Результаты обучения по дисциплине
Выступление (активность на занятии, выполнение заданий)	РД 1, РД 2
Защита ИДЗ	РД 1, РД 2
Контрольное задание по разделу	РД 1, РД 2

Данные контролирующие мероприятия относятся к текущей оценки качества освоения дисциплины и предусматривают следующие средства:

- контрольные вопросы, задаваемые при проведении практических занятий (e.g. What strategies do you use in your classroom? Which words do use to start your lecture? What types of assessment should you use in your course?);
- контрольные вопросы, задаваемые при защите ИДЗ (e.g. What steps of the lesson do you have in the plan? How often do you attend your colleagues' classes?);
- контрольное задание по разделу

## **8. Рейтинг качества освоения дисциплины**

Оценка качества освоения дисциплины в ходе текущей и итоговой аттестации обучающихся осуществляется в соответствии с «Руководящими материалами по текущему контролю успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации студентов Томского политехнического университета», утвержденными приказом ректора № 77/од от 29.11.2011 г.

В соответствии с «Календарным планом изучения дисциплины»:

- текущая аттестация и результаты практической деятельности производится в течение семестра; максимальное количество баллов за работу в течение семестра составляет 60 баллов; к моменту завершения семестра слушатель должен набрать не менее 33 баллов;

• итоговая аттестация осуществляется в виде зачета, производится в конце семестра и оценивается в баллах; максимальное количество баллов за зачет составляет 40 баллов; зачет считается сданным, если слушатель набрал не менее 22 баллов.

Итоговый рейтинг по дисциплине определяется суммированием баллов, полученных в ходе текущей и промежуточной аттестаций. Максимальный итоговый рейтинг соответствует 100 баллам.

### 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. Blended Learning in English Language Teaching: Course Design and Implementation / edited by Brian Tomlinson and Claire Whittaker. British Council, 2007.
2. Holme R. ESP Ideas. Recipes for Teaching Professional and Academic English. Pilgrims. Longman, 1996.
3. Загрекова Л.В. Теория и технология обучения: учебное пособие. –М.: Высшая школа, 2004.
4. Скок Г.Б. Как проанализировать собственную педагогическую деятельность: Учебное пособие для преподавателей / отв. Ред. Ю. А. Кудрявцев. \_ М.: Педагогическое общество России, 2001.

Дополнительная литература:

1. Harmer J. The Practice of English Language Teaching. Longman, 2000.
2. Смышляева Л.Г., Сивицкая Л.А. Педагогические технологии активизации обучения в высшей школе: учебное пособие. Томск.- ТПУ. -2007.

Internet–ресурсы

1. [cambridgeenglishteacher.org](http://cambridgeenglishteacher.org) – статьи, ресурсы, рабочие листы по методике преподавания иностранных языков.
2. <http://www.prepareforsuccess.org.uk/> - электронный образовательный ресурс для иностранных студентов
3. <http://www.elanguages.ac.uk/> - электронный образовательный ресурс Английский язык в академических целях
4. <http://pedagogy.merlot.org/> - статьи, ресурсы, рабочие листы по методике преподавания иностранных языков.

### 10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 7

#### Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование (компьютерные классы, учебные лаборатории, оборудование)	Корпус, ауд., кол-во устан.
1	Компьютерный класс <b>Оборудование</b> Компьютеры – 8 шт.; интерактивная доска; TV; DVD+Video; аудиоманитола. <b>Программное обеспечение:</b> ABBYY Lingvo 12; PROMT ED Launcher; Hot Potatoes 6;Internet Explorer; Mozilla Firefox. <i>Электронные учебные пособия по нем.яз.:</i> Unternehmen Deutsch (Grundkurs, Aufbaukurs);Schritte Internat. 1/ 2.	19-322, 8 мест
2	<b>Оборудование:</b> TV+DVD+USB; Video; аудиоманитола.	19-323
3	<b>Оборудование:</b> TV+DVD+USB; Video; аудиоманитола.	19-324
4	<b>Оборудование:</b> TV+DVD+USB; Video; аудиоманитола.	19-325
5	<b>Оборудование:</b> TV+DVD+USB; Video; аудиоманитола.	19-326
6	<b>Оборудование:</b> TV+DVD+USB; Video; аудиоманитола.	19-328
7	<b>Оборудование:</b> TV+DVD+USB; Video; аудиоманитола.	19-329
8	Лингафонный кабинет	19-521, 14 мест

	<p><b>Оборудование</b> Ноутбуки - 14 шт., TV+Video</p> <p><b>Программное обеспечение:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambridge Learners' Dictionary.</li> <li>• Mr.Higgins. (Курс обучения фонетике).</li> <li>• Oxford Practice Grammar with practice-plus.</li> <li>• Effective Presentation. Jeremy Comfort.</li> <li>• Business Result Intermediate. Student's book. John Hughes. OUP.</li> <li>• Grammar exercises. Test your grammar. (Essential Grammar in Use, English Grammar in Use, Advanced Grammar in Use).</li> <li>• Vocabulary exercises. Test your vocabulary. (English Vocabulary in Use: elementary, pre-intermediate, upper-intermediate, upper-intermediate and advanced).</li> <li>• KET practice tests. Richmond Publishing.</li> <li>• Ready for PET by Nick Kenny and Anne Kelly. Macmillan Exams. 2007.</li> <li>• FCE practice test. McGraw Hill. 2005.</li> <li>• Total English. Intermediate.</li> <li>• Cambridge in Use.</li> <li>• TOEFL.</li> </ul>	
9	<p>Компьютерный класс</p> <p><b>Оборудование</b> Компьютеры - 9 шт.</p> <p><b>Программное обеспечение:</b> Интернет; Обучающие программы по английскому языку:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• English Vocabulary in Use Elementary</li> <li>• English Vocabulary in Use Pre-Intermediate &amp; Intermediate</li> <li>• English Vocabulary in Use Upper- Intermediate</li> <li>• PET Practice Tests Plus 2</li> <li>• New English File Pre-Intermediate</li> <li>• Oxford Living Grammar Pre-Intermediate</li> <li>• Oxford Living Grammar Intermediate</li> <li>• Murphy// Grammar Tests (Essential Grammar in Use, English Grammar in Use)</li> <li>• Murphy// Grammar Exercises (Essential Grammar in Use, English Grammar in Use)</li> <li>• Oxford Word Skills Basic</li> <li>• Oxford Word Skills Intermediate</li> <li>• Oxford Practice Grammar Intermediate</li> <li>• My TOEFL</li> </ul>	4-213/2, 9 мест

Программа составлена на основе Стандарта ООП ТПУ в соответствии с требованиями СТАНДАРТОВ и РУКОВОДСТВА по обеспечению качества основных образовательных программ подготовки бакалавров, магистров и специалистов по приоритетным направлениям развития Национального исследовательского Томского политехнического университета, 2012 СТП ТПУ 2.4.01-02 Стандарт ТПУ «Система образовательных стандартов. Рабочая программа учебной дисциплины. Общие требования к содержанию и оформлению», документа «Основные положения концепции языковой подготовки в ТПУ», Приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 июля 2013 г. N 499 г. Москва «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам».

Программа одобрена на заседании кафедры

  
 (протокол № 3 от «10» 10 2014 г.).

Автор Французская Е.О. 

Рецензент(ы) Слесаренко И.В. 